



2012年3月27日(星期二)

首屆進博會周四開幕



■首屆中國國際進口產品博覽會29日昆山開幕。圖為江蘇省人民政府副省長張衛國出席發佈會。

香港文匯報訊（記者 陳鏢 南京報道）記者在昨日的江蘇省政府召開的新聞發佈會上得知，首屆中國國際進口產品博覽會將於3月29至31日在江蘇昆山國際會展中心舉行，目前各項籌備工作已準備就緒。江蘇省副省長張衛國介紹了此次博覽會的基本情況及活動安排，中國貿促會副會長張偉介紹了博覽會情況。

據悉，本次博覽會立足高端化展品定位，重點展示我國急需引進的高科技術產品，主要集中在高端機械裝備、IT及自動化控制系統、新能源、環保、新材料等行業。展覽規模5萬平方米，共有46個國家和地區的677家企業參展，展位數量2080個。

參展企業遍及世界六大洲

美國哈斯、美國泰科、加拿大麥格納等21家世界500強企業到會參展，一大批全球領先的行業龍頭企業也紛紛前來參展。值得一提的是，加拿大大安略省、英國埃塞克斯郡、比利時林堡省、日本愛知縣等16個省州政府和商協會都組織了規模較大的參展團到會參展，進一步壯大了參展規模。

另外據悉，組委會利用國內進口商信息數據庫，向近10萬家內地專業採購商發出參會邀請，並通過短信息群發平台每周向6萬家採購商發送博覽會宣傳短信等方式，吸引廣大企業和專業人士到會參觀交流，洽談採購。截至昨天下午，共有來自江蘇、北京等23個省區市的3.5萬名採購商報名參會。從專業觀眾反饋的回執來看，85%的參會企業有明確的洽談採購意向。

為服務好世界各地的來賓和客商，博覽會組委會與舉辦地昆山市對博覽會服務保障工作作了精心部署和周密安排。海關、商檢部門將為博覽會貨物通關開通專用綠色通道，提供24小時便捷的預約通關和檢驗檢疫服務。

展館內設有金融服務區和醫療點，展館之間設有特色餐飲區，提供各種風味的中西式餐點及清真食品，可容納750人同時用餐。同時，蘇州市、昆山市還推出6條精品旅遊線路，為參會嘉賓提供免費旅遊服務。

吉林市港推項目涉260億



■吉林市政府副市長王志厚。香港文匯報記者劉璇攝

香港文匯報訊（記者 劉璇）吉林市招商項目推介會昨日於港舉行。據悉，是次吉林市推介重點招商項目達20個，總投資額逾260億元（人民幣，下同）。其中，吉林（中國—新加坡）食品區國際溫泉城建設項目計劃投資額達110億元。

吉林市政府副市長王志厚在推介會上介紹，吉林市坐落在長白山麓、松花江畔，是我國唯一省市同名城市。全市幅員面積27120平方公里，總人口450萬，城區人口200萬，轄4區5縣（市）、2個國家級和15個省級開發區。吉林市天然資源豐富，具有投資成本較低的創業優勢。吉林市森林覆蓋率達55%，水資源人均佔

有量為全國平均水平的1.8倍，沿城區松花江兩岸打造百里「清水綠帶」水岸項目形成城市生態走廊和天然氧吧。吉林市發電量佔東北總發電量的55.5%，是北方少有的水電豐沛城市。

此外，吉林市規劃建設總面積超過600平方公里的「十大功能區」。「十大功能區」承載着碳纖維等新材料、裝備製造、電子信息、生物化工、生物醫藥、新能源、節能環保和新能源汽車等八大戰略性新興產業，將成為吉林市新輪經濟發展的強大引擎，同時也為投資者帶來了新的商機、搭建了廣闊平台。計劃「十二五」末期，功能區集聚全市經濟總量達到80%以上。

增設日韓及德等海外航線

劉明君稱，旅遊業是青島經濟的支柱產業，2011年青島遊客量達5千萬人次，收入佔GDP的10%。他透露，青島目前正在為新的國際機場選址，並將投資200億，增設日本、韓國、德國等海外航線。同時，青島還積極規劃成立青島航空，開工建設郵輪母港，大力發展郵輪和高端遊艇產業，以此推動藍色旅遊業的發展。他並表示海外投資者可以放心在旅遊業進行投資，定會獲得豐厚回報。

貴州進出口增速躍居第五位

香港文匯報訊（記者 前方 貴州報道）今年一至二月貴州省進出口總值6.1億美元，同比增長12.2%，增幅高於全國4.9個百分點。在西部十二個省市區中，貴州省進出口增速排名由今年一月份第八位升至第五位。

高於全國4.9個百分點

商務廳的最新商務運行情況顯示，一至二月，貴州省利用外商直接投資大項目6個，實際利用外資總額近1.5億美元，同比增長292%，外商直接投資主要投向農、林、牧、漁業、製造業和採礦業。另外，全省引進省外新簽約項目332個，實際到位資金544億元，同比增長137%；對外承包工程累計完成營業額6824萬美元，同比增長29%。項目涉及馬來西亞、斯里蘭卡和柬埔寨等十多個國家，行業涉及公路和橋樑建設、冶金和電力等。

據了解，進出口增長較大的企業主要是水鋼集團、開磷集團和貴州輪胎股份有限公司，僅此三家企業進出口增加1.5億美元，直接拉動進出口增長42.3個百分點。民營企業進出口2,277萬美元，同比增長118%。

城市規劃條例（第131章）

規劃許可申請 進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)(b)條，城市規劃委員會（下稱「委員會」）曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須表明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途／發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/H12/25	香港半山區東部司徒拔道18號及毗連政府土地	擬議綜合住宅發展	申請人就收到的部門及公眾人士的意見作出全面的回應，並提交包括經修訂的總綱發展藍圖和園境設計及樹木保育建議。	2012年4月3日
A/YL-NSW/212	新界元朗南生圍東成里丈量約份第115約地段第757號	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇)	在2012年3月6日申請人提交了進一步資料，回應環保署及規劃署總城市規劃師/城市設計及園境的意見，並提交一個經修訂的噪音影響評估。	2012年4月3日
A/FSS/208	新界上水寶運路21號	擬議商店及服務行業和食肆(只限設於經大規模改建的現有建築物)	提交新的排污影響評估。	2012年4月17日
A/H8/414	香港北角油街12號(內地段第8920號及毗連政府土地)	擬議綜合酒店、住宅及公共空間發展	申請人提交經修訂後的發展參數(包括減少建築物層數及建築高度)；經修訂後的建築圖、園境圖及合成照片；經修訂後的土地污染評估計劃、噪音影響評估和空氣流通評估；行人交通研究；及回應相關政府部門的意見。	2012年4月17日
A/YL-KTN/370	新界元朗錦田(漁農自然護理署漁業研究站以東)丈量約份第107約多個地段及毗連政府土地	擬議住宅發展(屋宇)	回應有關部門的意見連修訂的總綱發展藍圖、剖面圖、園景設計總圖，及已更新的環景影響評估及生態影響評估。	2012年4月17日
A/YL-KTN/371	新界元朗錦田(長春新村以南)丈量約份第107約多個地段及毗連政府土地	擬議住宅發展(屋宇)	回應有關部門的意見連修訂的總綱發展藍圖、剖面圖、園景設計總圖，及已更新的環景影響評估及生態影響評估。	2012年4月17日

城市規劃委員會

2012年3月27日

刊登廣告熱線：2873 9888 傳真：2873 0009 電郵：advert@wenweipo.com

Securities Code: A 60089 Securities abbr: Shanghai Sanmao Announcement No.: Lin 2012-003 B 900922 Sanmao B-share

Shanghai Sanmao Enterprise (Group) Co., Ltd.
7th Board First Interval Meeting 2012
Decisions Announcement

The Company's board of directors and all the directors guarantee the announced information does not contain any false record, misleading statement or significant omission and will bear several and joint responsibilities for the authenticity, accuracy and completeness of the announced information.

On Mar. 21, 2012, Shanghai Sanmao Enterprise (Group) Co., Ltd. issued the notice on the convening of the 2012 first interval meeting of the 7th Board of Directors to all directors in writing. On Mar. 26, 2012, the Company held the meeting by means of correspondence. Nine voting directors should attend the meeting, and nine directors actually voted at the meeting, which complies with the relevant provisions of Company Law and Articles of Association, and the resolutions made by this meeting are legitimate and valid. The meeting reviewed and passed the following proposal:

Internal Control Norms Implementation Work Plan and Scheme

For details, please see www.sse.com.cn

Voting result: 9 in favor, 0 against, 0 abstained

Shanghai Sanmao Enterprise (Group) Co., Ltd.
Mar. 26, 2012

申請酒牌啟事 新永利燒腊飯店

現特通告：陳炳烟其地址為九龍土瓜灣馬頭圍邨夜合樓621室，現向酒牌局申領位於香港皇后大道西530號地下新永利燒腊飯店的酒牌。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2012年3月27日

城市規劃條例（第131章） 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出意見。意見須表明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及
- (b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/DPA/SK-TA/1	新界西貢洲仔丈量約份第362約地段第201號(部分)及207號(部分)和毗連政府土地	擬議屋宇	2012年4月3日
A/MOS/90	新界西貢(北約)西澳村丈量約份第167約政府土地	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2012年4月3日
A/NE-KTN/153	新界古洞北第95約地段第1941號A段(部分)、第1941號餘段(部分)及第2054號(部分)和毗連政府土地	臨時貨櫃車停車場連附屬辦公室及工場(包括入油設施)(為期3年)	2012年4月3日
A/NE-LT/452	大埔林村林村新村丈量約份第19約地段第1204號B分段第6小分段及第1204號B分段第9小分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2012年4月3日
A/TM-LTTY/235	屯門藍地福亨村路8號，豫豐花園，零售平台地下(部分)	擬議學校(幼稚園和幼兒園)	2012年4月3日
A/YL-HT/783	元朗廈村丈量約份第128約地段第201號餘段、第202號、第203號(部分)、第204號餘段、第205號餘段、第206號、第207號、第208號、第209號、第210號、第213號、第214號A分段、第214號餘段、第215號A分段、第215號B分段、第216號、第217號、第218號、第219號A分段第1小分段餘段(部分)、第219號A分段餘段、第219號B分段、第221號、第222號A分段餘段、第222號A分段第1小分段、第222號B分段、第222號餘段、第223號、第224號A分段(部分)、第224號B分段(部分)、第224號C分段、第224號D分段、第225號(部分)、第226號、第227號、第228號、第230號、第231號A分段、第231號B分段、第233號、第234號、第235號、第236號、第237號、第238號、第239號、第240號、第241號、第242號(部分)、第243號、第245號(部分)、第246號(部分)及第581號和毗連政府土地	臨時有機耕種農場連教育及活動中心(為期3年)	2012年4月3日
A/YL-NTM/272	元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第1376號(部分)、第1377號(部分)、第1378號及第1379號和毗連政府土地	臨時貨物裝卸、貨運設施及貨櫃停車場(為期3年)	2012年4月3日
A/H14/71	鄰近現有聶歌信山微波通訊站的政府土地	擬議公用事業設施裝置(電訊無線電發射站)	2012年4月10日
A/YL-KTS/560	新界元朗錦田高埔村丈量約份第103約政府土地	擬議臨時露天私人訪客停車場(私家車及輕型貨車)(為期3年)	2012年4月10日
A/YL-NSW/213	元朗南生圍凹頭丈量約份第115約地段第1630號(部分)、擬議興建行政大樓一樓部分	擬議「靈灰安置所」	2012年4月10日
A/FSS/210	新界粉嶺沙頭角公路及馬路交界處(粉嶺上水市地段第177號)	擬議略為放寬非住用地樓比率限制，以作准許的商業/住宅發展	2012年4月17日
A/K13/280	九龍牛頭角下邨第7期牛頭角道與觀塘道交界的一塊166平方米的士地	擬議宗教機構(寺廟)	2012年4月17日
A/TP/519	大埔丈量約份第26約(毗連聚聚天下55號洋房)政府土地	擬議屋宇(附屬於屋宇的擬議私人花園)	2012年4月17日
A/TW/432	新界荃灣德士古道204號至210號和富大廈四樓至六樓(丈量約份第446約地段第288號)	擬議康體文娛場所(表演藝術排練室)	2012年4月17日
A/YL-KTS/562	新界元朗錦田南丈量約份第106約地段第566號(部分)、第613號(部分)及第616號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時停泊巴士車架及新旅遊車連附屬零件裝配處(為期3年)	2012年4月17日
A/YL-PN/35	新界元朗白泥丈量約份第135約地段第8號	擬議臨時康體文娛場所(休閒農場)(為期3年)	2012年4月17日
A/YL-ST/413	元朗新田丈量約份第105約地段第52號餘段(部分)、第61號(部分)、第62號(部分)、第64號餘段(部分)及第65號餘段和毗連政府土地	臨時露天存放二手待售汽車場(包括中型貨車及貨櫃拖頭，但不包括拖架)及有蓋工場的規劃許可續期(為期3年)	2012年4月17日

城市規劃委員會

2012年3月27日

比華利中港酒店
集團管理·自置物業
牌照號碼：H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起
訂房專線：9509 5818

中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層
電話：2730 1113 傳真：2723 5398

比華利酒店：香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層
電話：2507 2026 傳真：2877 9277
網址：www.bckkhotel.hk

LU/MAT/15981/2011 TF/WCHAN(FAM)
**香港特別行政區
區域法院**
婚姻訴訟2012年第435號
劉淑貞 呈請人
及
彭獻航 答辯人
通 告

茲有離婚呈請書經呈遞法院，提出與答辯人彭獻航離婚。答辯人住址不詳，現可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓閣樓二家事法庭登記處申請領取該離婚呈請書副本乙份。如於一個月內答辯人仍未與該登記處聯絡，則法庭可在其缺席的情況下聆訊此案。
司法書務官
本通告將於本港及中國刊行的中文報章文匯報刊登一次。

LA/MAT/02616/211 (J79)
FCMC 15123/2011
**香港特別行政區
區域法院**
婚姻訴訟2011年第15123宗
陳志維 呈請人
與
楊 玲 答辯人
通 告

茲有離婚呈請書經呈遞法院提出與答辯人楊玲(YANG LING)辦理離婚手續，答辯人地址為不詳，可向香港灣仔港灣道12號灣仔政府大樓閣樓二家事法庭登記處申請索取該離婚呈請書副本一份，如答辯人於一個月內仍未與該登記處聯絡，法庭可在其缺席情況下聆訊本案。
司法書務官
此通告將於本港及中國內地發行及流通之中文報章文匯報刊登一次。